



الاستثمار في السكان الريفيين

تقرير رئيس الصندوق

بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

جمهورية غانا من أجل

مشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل

تكاليفه لأغراض التنمية الريفية الصامدة

رقم المشروع: 2000002672

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

Deirdre Mc Grenra

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية
والعلاقات مع الدول الأعضاء
رقم الهاتف: +39 06 5459 2374
البريد الإلكتروني: gb@ifad.org

الأسئلة التقنية:

Lisandro Martin

المدير الإقليمي
رقم الهاتف: +39 06 5459 2388
البريد الإلكتروني: lisandro.martin@ifad.org

هاني السعدني

المدير القطري
رقم الهاتف: +233 (0) 302610945
البريد الإلكتروني: h.elsadani@ifad.org

المحتويات	
ii	خريطة منطقة المشروع
iii	موجز التمويل
1	أولا- السياق
1	ألف- السياق الوطني ومسوغات انخراط الصندوق
4	باء- الدروس المستفادة
4	ثانيا- وصف المشروع
4	ألف- أهداف المشروع ، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة
5	باء- المكونات/والنواتج والأنشطة
6	جيم- نظرية التغيير
6	دال- المواءمة، والملكية والشراكات
6	هاء- التكاليف، والفوائد والتمويل
12	ثالثا- المخاطر
12	ألف- مخاطر المشروع/البرنامج وتدابير التخفيف
13	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
13	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
14	دال- القدرة على تحمل الديون
14	رابعا- التنفيذ
14	ألف- الإطار التنظيمي
15	باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات
15	جيم- خطط التنفيذ
15	خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني
15	سادسا- التوصية

فريق تنفيذ المشروع	
Lisandro Martin	المدير الإقليمي:
هاني السعدني	المدير القطري/مدير البرنامج القطري:
Jonathan Agwe	المسؤول التقني في المشروع:
Claudio Mainella	الموظف المسؤول عن المالية:
Pathe Sene	أخصائي البيئة والمناخ:

خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بتقسيم الحدود أو التحويم أو السلطات المختصة بها.
 المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2019-10-08



موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المبادرة:
جمهورية غانا	المقترض:
وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي	الوكالة المنفذة:
69.7 مليون دولار أمريكي	التكلفة الكلية للمشروع:
11.5 مليون دولار أمريكي	قيمة قرض الصندوق:
3.5 مليون دولار أمريكي (مبادرة المنح الخضراء)	قيمة منحة الصندوق:
سبعة وستون بالمائة من القرض بشروط تيسيرية للغاية، وثلاثة وثلاثون بالمائة بشروط مختلطة	شروط قرض الصندوق:
التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا، الصندوق الأخضر للمناخ، الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية، مصرف التنمية الأفريقي والمؤسسات المالية المشاركة	الجهات المشاركة في التمويل:
التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا: 1 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
الصندوق الأخضر للمناخ: 9.9 مليون دولار أمريكي	
الصندوق الرأسمالي للأعمال الزراعية: 4.3 مليون دولار أمريكي	
مصرف التنمية الأفريقي: 3.5 مليون دولار	
المؤسسات المالية المشاركة: 4.3 مليون دولار أمريكي	
منحة من التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا، وما تبقى قروض	شروط التمويل المشترك:
25.8 مليون دولار أمريكي	مساهمة المقترض:
5.9 مليون دولار أمريكي	مساهمة المستفيدين:
617 006 2 مليون دولار أمريكي	قيمة تمويل المناخ الذي يقدمه الصندوق*:
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المكلّفة بالتقدير:
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المتعاونة:

* وفقاً لمنهجيات المصارف الإنمائية متعددة الأطراف لتتبع تمويل التأقلم مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره.

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 60.

أولاً- السياق

ألف- السياق الوطني ومسوغات انخراط الصندوق

السياق الوطني

- 1- تتمتع غانا بثاني أكبر اقتصاد في أفريقيا الغربية بعد نيجيريا. وهي بلد متوسط الدخل من الشريحة الدنيا بلغ نصيب الفرد من ناتجها المحلي الإجمالي 2 260 دولار أمريكي في عام 2019. يعتمد هذا الاقتصاد اعتماداً كبيراً على تصدير عدد محدود من السلع، كالذهب والكاكاو والنفط، ويبقى معرضاً لصدمات أسعار تلك السلع.
- 2- ينتشر الفقر بين نسبة 23 في المائة من مجموع السكان الذي يبلغ 28.8 مليون نسمة. وقد انخفضت نسبة الفقراء بنحو 8.5 في المائة منذ عام 2006، ولكن بنسبة لا تتجاوز 0.8 في المائة خلال السنوات الأربع الماضية. وينتشر الفقر في المناطق الريفية بنسبة تزيد بخمس مرات على نسبة انتشاره في المناطق الحضرية. تبلغ نسبة السكان الريفيين 45 في المائة من مجموع السكان، بينما يساهم القطاع الزراعي بخمس الناتج المحلي الإجمالي، وهو أيضاً مساهم رئيسي في إيرادات التصدير ومصدر مهم لمخرجات قطاع الصناعات التحويلية.
- 3- وينتشر الفقر بصورة أوسع في مناطق غانا الشمالية، إذ تبلغ نسبة الفقراء في تلك المناطق 61 في المائة. ينحو انتشار الفقر إلى الانخفاض في المناطق الوسطى، ولكن معدل الفقر المدقع فيها ما زال أعلى من المعدل الوطني¹. يوظف القطاع الزراعي ما نسبته 71 في المائة من العاملين في القطاع النظامي في المناطق الريفية، ما يشير إلى أهمية زيادة الدخل الناجم عن النشاطات الزراعية في التخفيف من الفقر في المناطق الريفية². تشمل العوامل التي تتسبب بالفقر في المناطق الريفية تقلص فرص تكثيف النشاطات الزراعية وتسويقها، والافتقار إلى القدرة إلى الوصول إلى الائتمان المالي، والمدخلات، والأسواق للنواتج، والخدمات الاستشارية، علاوة على ارتفاع خسائر ما بعد الحصاد.
- 4- يبلغ أصحاب الحيازات الزراعية الصغيرة ما نسبته 85 في المائة من الأسر الزراعية. وأكثر من ثلثي هؤلاء لا يملكون أكثر من هكتارين من الأراضي القابلة للزراعة، ما يؤدي إلى وجود نسبة كبيرة للغاية من المزارعين الفقراء الذين يعيشون في مستوى أقرب إلى الكفاف. وكثيراً ما يعاني أصحاب الحيازات الصغيرة هؤلاء من عدم كفاية الدخل أو انعدام اليقين بشأن توفره نتيجة القيود المذكورة أعلاه.
- 5- يشرف مصرف غانا على القطاع المصرفي الرسمي. وتوجد مؤسسات مالية عدة تشمل المصارف التجارية، والمصارف الريفية والمجتمعية المحلية، وشركات الادخار والقروض. وتنتشر رابطات الادخار والقروض القروية، وتعمل كمجموعات يديرها الأعضاء، وتتوجه نحو النساء، وتديرها مجموعات الادخار. يعمل مصرف ARB Apex كهيئة تنظيمية للمصارف الريفية والمجتمعية المحلية. ورغم توفر هذا النطاق الواسع من المؤسسات المالية، لا يمكن إلا لما نسبته 37 في المائة من السكان الريفيين فتح الحسابات في المؤسسات المالية الرسمية. وبالإجمال، لا تتجاوز نسبة القروض المخصصة للزراعة 5 في المائة من الائتمانات المقدمة للقطاع الخاص.

¹ البنك الدولي، نوفمبر/تشرين الثاني 2018.

² البنك الدولي، 2016.

- 6- وقد نشأت الفجوة في تدفق الخدمات المالية – وخصوصاً لأصحاب الحيازات الصغيرة في القطاع الزراعي- عن قيود في كل من العرض والطلب.
- 7- **الاستراتيجيات والسياسات والمؤسسات الرائدة الوطنية.** حددت وزارة المالية والاقتصاد الوطني هدفاً يتمثل في زيادة الشمول المالي ليبلغ نسبة 75 في المائة بحلول عام 2023³، وأنشأت وحدة التمويل الإنمائي للترويج للشمول المالي والخدمات المالية الريفية.
- 8- ووضعت وزارة الأغذية والزراعة استراتيجية الاستثمار من أجل الأغذية وفرص العمل، وتوفر الاستراتيجية تدابير سياسية لدعم تنفيذ برامج الحكومة الرئيسية. وتتولى وزارة التجارة والصناعة، مع المجلس الوطني للصناعات صغيرة النطاق التابع لها، مسؤولية العمل مع الشركات الصغرى والصغيرة والمتوسطة الحجم. وقد بدأت الوزارة بتنفيذ برنامج "مصنع واحد لكل منطقة" الذي يرتبط ارتباطاً وثيقاً مع استراتيجية الاستثمار من أجل الأغذية وفرص العمل.
- 9- **مبادرات الشركاء الإنمائيين.** أطلقت الحكومة وشركاؤها الإنمائيون، مؤخراً، مبادرات عدة ترمي إلى تخفيف المخاطر على قروض الإنتاج، وخفض أسعار الفائدة، وتحقيق الاستقرار لدخل المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة. يدعم مصرف التنمية الأفريقي وحكومة غانا لنظام غانا لتقاسم مخاطر الإقراض الزراعي القائم على الحوافز. ومبادرة غانا لتبادل السلع هي مبادرة حكومية توفر للمزارعين خدمات تخزين السلع والتجارة. ومجمع غانا للتأمين الزراعي هو شراكة بين شركات التأمين الكبرى في البلد من أجل توفير منتجات تأمين المحاصيل.
- 10- تشمل مبادرات الجهات المانحة الأخرى صندوق المزارعين المستقلين وسلاسل القيمة الذي تدعمه ألمانيا، والذي يمثل آلية تيسر على المؤسسات المالية الاضطلاع بإعادة التمويل من أجل دعم المتعهدين والمجمّعين المرتبطين بمخططات المزارعين المستقلين.
- أوجه خاصة لأولويات الصندوق بشأن التعميم المؤسسي**
- 11- تماشياً مع التزامات التعميم التي يتضمنها التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، صنف المشروع بأنه مراعي لاحتياجات التغذية والشباب.
- 12- يهيمن عدم المساواة بين الجنسين على مجالات اجتماعية واقتصادية عدة. على سبيل المثال، لا تتجاوز عائدات النساء 57 في المائة من عائدات الرجال بغض النظر عن نوع العمل. والعوامل الأساسية المؤدية إلى هذا التفاوت هي: انخفاض معدلات الإلمام بالقراءة والكتابة بين النساء، وقلة تلقيهن للتعليم والتدريب، ومحدودية قدرتهن على الوصول إلى الأراضي والائتمان والتكنولوجيات وخدمات الإرشاد الزراعي.
- 13- يؤلف الشباب من الفئة العمرية بين 15 و35 سنة ما نسبته 56 في المائة من السكان الريفيين. وكثيراً ما يساهمون في العمالة الأسرية من أجل الإنتاج الزراعي، فينخرطون في المعالجة والتخزين والنقل والشركات التجارية الصغيرة والتسويق. تمثل بطالة الشباب شاغلاً متنامياً، وتعزى إلى عدم توفر التدريب الكافي، والافتقار إلى فرص العمل، وانتشار الأمية. ولا يتمكن الشباب، في أحيان كثيرة، من مباشرة الزراعة بمفردهم بسبب محدودية قدرتهم على الوصول إلى الأراضي والائتمان والمدخلات العالية الجودة والأسواق.
- 14- وتناقصت مستويات سوء التغذية في غانا بشكل كبير على مدى العقد المنصرم. بيد أن أوجه النقص المتصلة بالتغذية في المنطقة الشمالية الفقيرة نسبياً تزيد بثلاث مرات على بقية أنحاء البلد. ويمثل سوء التغذية شاغلاً متنامياً للصحة العامة، إذ أدى إلى ارتفاع معدلات التقرم بين الأطفال تحت سن الخامسة (إلى نسبة 19 في المائة)، وهزال الأطفال (إلى نسبة 5 في المائة)، وانتشار فقر الدم بين النساء البالغات سن الإنجاب (بنسبة 46 في المائة). وثمة تزايد، أيضاً، في انتشار زيادة الوزن والبدانة.

³ الاستراتيجية الوطنية لتنمية الشمول المالي.

15- ويعتمد إنتاج البلد الزراعي، بمعظمه، على قطع الأراضي البعلية صغيرة المساحة، المعرضة بشكل كبير إلى تقلب أنماط الهطول وأثار تغير المناخ. وتشير التوقعات إلى أن تزايد درجات الحرارة سيؤدي إلى تدني مردودات المحاصيل الرئيسية. ويتوقع، في منطقة غانا الشمالية، إخفاق المحاصيل مرة كل خمس سنوات بسبب تأخر تهطل الأمطار أو تناقصه. والمزارعون أصحاب الحيازات الصغيرة ومزارعو الكفاف معرضون بصورة خاصة لكافة أنواع الصدمات المناخية والاقتصادية بسبب اعتمادهم الشديد على الموارد الطبيعية المحلية، والانعدام المزمّن للأمن الغذائي لديهم، وعزلتهم المادية، وافتقارهم إلى شبكات الأمان النظامية، وتعرضهم لتفشي الآفات والأمراض.

مسوغات انخراط الصندوق

16- يستهدف مشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل تكلفته من أجل التنمية الريفية الصامدة أقاليم في المنطقتين الشمالية والوسطى من غانا تعاني من مستويات مرتفعة من الفقر الريفي، وتنشأ معدلات الفقر هذه عن: الصغر النسبي للمساحات القابلة للزراعة؛ وتدني مردودات المحاصيل؛ وضعف القدرة على التفاوض؛ وضعف المؤسسات المجتمعية؛ وعدم القدرة على الوصول إلى الائتمان. ستساعد تدخلات المشروع المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة والأقرب إلى الكفاف، بمن فيهم النساء والشباب والرابطات المعنية بهم، على تنمية روابط مع الأسواق يمكنها أن تشجعهم على الاقتراض والاستثمار في زيادة الإنتاج الزراعي، وبالتالي تحسين أمنهم الغذائي والتغذية وزيادة قدرتهم على الصمود إزاء أثار تغير المناخ. كما ستطور تدخلات المشروع مهارات رواد الأعمال من النساء والشباب، وتزيد قدرتهم على الوصول إلى التمويل، وستدعم مجموعة من الشركات الصغرى في مختلف سلاسل القيمة الزراعية.

17- وسيستفيد المشروع من حضور الصندوق في البلد وقدرته على الجمع بين الأطراف لإنشاء الشبكات مع الوزارات الحكومية المعنية والشركاء الإنمائيين - كمصرف التنمية الأفريقي والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا- لدعم الحوار السياساتي استناداً إلى خبرة المشروع، وللاستثمار المشترك في توسعة نطاق الممارسات الجيدة في كافة أنحاء غانا. وخلافاً للجهود الأخرى في هذا القطاع، سيتناول المشروع كلاً من طرفي العرض والطلب فيما يتصل بالائتمان الزراعي، وذلك من خلال إشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين.

18- كما سيستفيد المشروع من الفرص الأخرى التي توجد لها مشاريع أخرى يدعمها الصندوق والجهات المانحة والحكومة من أجل التصدي للتحديات، وسيستفيد بشكل خاص من برنامج الاستثمار في قطاع غانا الزراعي الذي يدعمه الصندوق، فقد أسس البرنامج الأخير شراكات مع متعهدين راسخي القدم يرتبطون مع منظمات المزارعين التي تشكلت حديثاً، داعماً إياهم في التواصل مع المجموعات المستهدفة. وبشكل مماثل، وحيثما يمكن ذلك، سيبني المشروع شراكات مع مراكز موارد الأعمال التجارية التي أسسها برنامج المشاريع التجارية الريفية الذي يدعمه الصندوق أيضاً. وسترمي الشراكات إلى تدريب الشركات وبناء قدرات رواد الأعمال من النساء والشباب. وقد أنشأت الحكومة مؤخراً، بالشراكة مع مصرف التنمية الأفريقي، نظام غانا لتقاسم مخاطر الإقراض الزراعي القائم على الحوافز، وذلك كآلية لتقاسم المخاطر المشروع من الترويج للإقراض بأسعار يمكن تحملها. وكذلك، افتتحت مبادرة غانا لتبادل السلع مرفقاً مخصصاً للتخزين في المستودعات مع إيصالات من تلك المستودعات. وهذه الأنشطة، علاوة على مبادرة "مصنع واحد لكل منطقة" التي أطلقتها وزارة التجارة والصناعة، أوجدت للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة فرصاً جديدة للتسويق. وسيعمل المشروع على نحو وثيق مع جميع المبادرات المذكورة أعلاه لمساعدتها على تحقيق أهدافها في الوصول إلى المزارعين الفقراء أصحاب الحيازات الصغيرة.

19- يتماشى المشروع المقترح مع إطار الصندوق الاستراتيجي للفترة 2016-2025، وكذلك مع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2019-2024، الذي سيعرض على المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2019. ويتماشى مشروع التمويل الزراعي مع الأهداف الاستراتيجية الثلاثة المترابطة لبرنامج الفرص

الاستراتيجية القطرية، وسيساهم في توجيه تركيز البرنامج نحو الاستهداف الجغرافي، وتنمية القدرات التسويقية لدى منظمات الفلاحين، وزيادة دور القطاع الخاص، وتحسين القدرة على الوصول إلى التمويل.

20- لقد تراكت لدى الصندوق خبرة واسعة في برامج التنمية الريفية في غانا، مع التركيز على مجموعة من المجالات ذات الصلة بمشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل تكلفته من أجل التنمية الريفية الصامدة، على غرار تحسين الإنتاجية، وتنمية المؤسسات الريفية، وتحسين التسويق من خلال الارتباط مع المتعهدين، ودعم القدرة على الوصول إلى التمويل، وتعزيز تنمية القدرات لدى الشباب وشركاتهم الصغرى، وتنمية سبل للعيش تنسم بالصمود.

باء- الدروس المستفادة

21- استقيت دروس عدة من تنفيذ برامج أخرى يمولها الصندوق والجهات المانحة، وأخذت بعين الاعتبار أثناء تصميم مشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل تكلفته من أجل التنمية الريفية الصامدة.

22- وبينما ثبتت فائدة البرامج الوطنية، حيث إنها تروج للتنمية المؤسسية على صعيد البلد بأكمله، سيركز المشروع عملياته في الحزامين الشمالي والأوسط من غانا لضمان حضوره القوي على صعيد المجتمع المحلي.

23- أدى الصغر الشديد في حجم مكاتب تنسيق المشاريع في أكرا، وتعميم التنفيذ ضمن بروتوكولات الخدمة المدنية الاعتيادية، إلى نشوء عدد من العقبات. وسيتصدى المشروع لهذا التحدي من خلال وحدة لتنسيق المشروع تتمتع بموارد كافية، وتقع قرب منطقة التنفيذ، وتدعمها وحدات تنسيق المشروع الإقليمية.

24- وأدى كذلك، في الماضي، تكثيف التدابير التي يوجهها العرض وتنطلق من الأقسام العليا من الهرم إلى نتائج ضعيفة. ولذلك سيتبع المشروع منهجية تنطلق من القاعدة إلى الأعلى ويوجهها الطلب، للتكفل بتمتع أسر الكفاف المستهدفة بقدرة راسخة على الوصول إلى دعم مالي مستدام ويمكن تحمل تكلفته ومناصر للفقراء.

25- وأشارت دراسات سابقة إلى أن الفجوة في أموال الائتمان المخصصة الموجودة في مشاريع التمويل الريفي السابقة في غانا أدت إلى نتائج نهائية محدودة. ونتيجة لهذه الفجوة، لم يؤد تعاظم قدرات الوسطاء الماليين، التي تنامت من خلال برنامج التمويل الريفي والزراعي، بالضرورة إلى تدفق الموارد المالية إلى المجموعات التي يستهدفها الصندوق في المجتمعات المحلية. سيعالج مشروع التمويل الزراعي هذه القضية من خلال إنشاء "مرفق مختلط للتمويل" يرمي إلى معالجة الفجوة في توفر القروض للإنتاج الزراعي التي يمكن تحمل تكلفتها للمزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة الأقرب إلى الكفاف، الذين لا تزيد مساحة أراضيهم القابلة للزراعة على الهكتارين.

26- أفضت تجربة توفير الدعم لمنظمات المزارعين إلى نتائج مختلطة. وستشمل هياكل تنفيذ المشروع حضوراً قوياً في المجتمعات المحلية يرمي إلى تنمية الروابط بين المجتمعات المحلية والمشروع، وسيوفر منصة متينة لإجراء المنظمات الزراعية لتغييرات مؤسسية طويلة الأمد.

27- بيّنت التجربة في المشاريع السابقة الدور الحاسم الذي يؤديه القطاع الخاص في دعم المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة ومنظماتهم. ويسلم المشروع بدور المتعهدين من القطاع الخاص كوسيلة أساسية يصل من خلالها المزارعين ذوي الحيازات الصغيرة إلى الائتمان.

ثانيا- وصف المشروع

ألف- أهداف المشروع ، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة

28- يرمي المشروع إلى دعم الأمن الغذائي وتحسين مستويات المعيشة لدى الفلاحين أصحاب الحيازات الصغيرة، بالإضافة إلى النساء والشباب الفقراء والضعفاء. والهدف الإنمائي المقابل هو تحسين الإنتاج والدخل والصمود

من خلال: روابط تسويقية أفضل، والتكثيف الزراعي المستدام والمتكيف مع تغير المناخ، وتنمية المهارات والمشاريع التجارية في سلاسل القيمة الزراعية، وزيادة القدرة على الوصول إلى التمويل الذي يمكن تحمل تكلفته، ودعم الانخراط السياساتي الشامل، وزيادة قدرات النساء والشباب على المساهمة في صمود أسر الكفاف.

29- وسيوفر مشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل تكلفته من أجل التنمية الريفية الصامدة الخدمات لنحو 90 000 أسرة ريفية فقيرة تتوزع على 350 مجتمعاً محلياً في 30 مجموعة في الإقليم الشمالي من غانا الشمالية وإقليم برونغ أهافو في الحزام الأوسط. واختيرت هذه المناطق تحديداً لأنها تضم عدداً كبيراً من السكان الريفيين، وتعاني من ارتفاع معدلات الفقر، وتشتمل مناطقها الريفية على نسبة كبيرة من النساء والشباب، ويشيع فيها انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية مع مستويات مرتفعة من عدم المساواة. وكذلك توجد في تلك المناطق فرص اقتصادية، ومؤسسات مالية مشاركة محتملة، ومتعهدون ذوو صلة بتنفيذ المشروع.

30- وسيستهدف المشروع مباشرة 75 000 أسرة كفاف ذات حيازات زراعية صغيرة، تصنف ضمن خمس مجموعات: (1) أسر الكفاف ذات الحيازات الصغيرة الأقرب إلى الكفاف؛ (2) أسر الكفاف ذات الحيازات الصغيرة المتوجهة نحو السوق؛ (3) أسر الكفاف الزراعية الكبيرة؛ (4) الشباب؛ (5) النساء. وستكون نسبة حوالي 80 في المائة من المستفيدين من أسر الكفاف ذات الحيازات الصغيرة الأقرب إلى الكفاف، أما بقية المستفيدين فيكونون من أسر الكفاف ذات الحيازات الصغيرة المتوجهة نحو السوق وأسرة الكفاف الزراعية الكبيرة، مع التشديد بشكل خاص على شمول النساء والشباب. وتتألف المجموعة المستهدفة غير المباشرة من 15 000 أسرة. سيطبق المشروع مزيجاً من آليات الاستهداف الجغرافي والاستهداف الذاتي والاستهداف المباشر. ويتوافق اختيار المجموعة المستهدفة مع أهداف الصندوق بشأن سياسات الاستهداف والتعميم.

باء- المكونات، والنواتج والأنشطة

31- سيضم المشروع المكونات التالية:

المكون الأول: المساعدة التقنية لتنمية سلاسل القيمة الزراعية التي تتسم بالاستدامة والصمود في وجه تغير المناخ؛

المكون الثاني: توسعة وتوجيه التمويل الذي يمكن تحمل تكاليفه ضمن بيئة مواتية؛

المكون الثالث: دعم التنفيذ.

32- ويتناول المكون الأول احتياجات المساعدة التقنية على مستويات ثلاثة مختلفة. يعمل المكون الفرعي 1-1 (بناء قدرات المجموعات المستهدفة لزيادة الفوائد القابلة للتسويق) على بناء الطلب من خلال تحديد إمكانات المجموعات المستهدفة، والقيود والاحتياجات على صعيد المجتمع المحلي، وزيادة معرفة تلك المجموعات بالممارسات الزراعية المحسنة، وزيادة الإنتاجية وبناء المهارات المالية والتجارية، والعمل من خلال المجموعات للوصول إلى الأسواق والتمويل. ويحدد المكون الفرعي 1-2 (بناء قدرات الشركاء المؤسساتيين والوسطاء)، فرص التسويق والتمويل على صعيد المؤسسات الوسيطة، وبناء قدرات المجموعات المستهدفة وتكييف المنتجات بما يلائمها. ويسد المكون الفرعي 1-3 (التسويق وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات للوصول إلى الخدمات المالية والزراعية الريفية) الفجوة من خلال دعم المؤسسات في تسويق منتجاتها ودعم المجموعات المستهدفة والوسطاء. وتشمل أنشطة المكون: تحديد الشركاء التقنيين وموفري الخدمات الأساسيين؛ وتقييم احتياجات التجمعات ضمن المجتمعات المحلية؛ وتعبئة ميسرين مجتمعيين من الشباب؛ ووضع خطة لتنمية الوصول على صعيد المجتمع المحلي؛ واختيار المؤسسات الشريكة؛ ووضع خطط التواصل والترابط التجارية؛ وبناء القدرات؛ ووضع الحلول لمشاكل الربط بين التجمعات.

- 33- يحشد المكون الثاني الأموال وأدوات التخفيف من المخاطر بشروط يمكن للمستفيدين تحمل تكلفتها، ويسعى إلى تحسين تنسيق التدخلات والأطر السياسية والاستراتيجية والتنظيمية. سيعمل المكون الفرعي 2-1 (مرفق التمويل المختلط) من خلال مصرف غانا ومصرف ARB Apex للاستفادة من الأموال التجارية وأدوات التخفيف من المخاطر التي لا تصل حالياً إلى المجموعات المستهدفة. ويتوخى المكون الفرعي 2-2 (تحسين البيئة للوصول إلى الأسواق) تكرار حالات النجاح والدروس المستفادة، وذلك من خلال إشراك أصحاب المصلحة والترويج للتحسينات في الإطار الإجمالي. وتشمل الأنشطة التعاون مع برامج الصندوق الأخرى والشركاء الإنمائيين والمنظمات العليا من أجل مشاركة المعارف، والحوار السياساتي، وتكرار النجاح.
- 34- سيتم توفير منحة بموجب مبادرة المنح الخضراء بمبلغ يعادل 3.5 مليون دولار أمريكي لدعم أنشطة الشباب والتمايز بين الجنسين والتنمية المجتمعية، بغية تعزيز الاستهداف وضمان الإدماج الكامل لمبادرات التنمية المجتمعية في أنشطة التمويل الزراعي.

جيم- نظرية التغيير

- 35- تتمثل التحديات الرئيسية التي تواجهها مجالات المشروع في ارتفاع مستويات الفقر، والبطالة، وانعدام الأمن الغذائي، وسوء التغذية. كما يشكل تدني الإنتاجية في النظم البعلية، ومحدودية قدرتها على الصمود في وجه الصدمات المناخية، وتدهور الموارد الطبيعية، والافتقار إلى الوصول إلى التمويل قيوداً أساسية على المشاركة في سلاسل القيمة الزراعية، ولا سيما بالنسبة إلى أضعف فئات السكان. سيبني المكون الأول قدرات المجموعات المستهدفة والوسطاء والمؤسسات التي تعزز الأسواق. وسيدعم المكون الثاني المؤسسات المالية وميسري التسويق لتعزيز قدرتهم على التواصل من خلال تدابير متنوعة. وستزيد تدخلات مشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل تكلفته من أجل التنمية الريفية الصامدة، إذا نفذت على نحو متكامل، إنتاج الغذاء وتوفره للتغلب على انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية، وفي ذات الحين ستزيد التدخلات الفوائض القابلة للتسويق وفرص التسويق، ما سيؤدي إلى تحقيق الهدف الإنمائي الذي يتوخاه الصندوق.

دال- المواعمة، والملكية والشراكات

- 36- يتواءم المشروع مع الهدف 1 من أهداف التنمية المستدامة، وخصوصاً مع الغايتين 1-2 و1-5؛ ومع الهدف 2 وخصوصاً مع الغايتين 2-3 و2-4؛ والهدف 5 ولا سيما الغاية 5-5؛ والهدف 15 وخصوصاً الغاية 15-3. كما يتواءم المشروع مع استراتيجيات الحكومة الإنمائية الأساسية. وجرى التحقق من منهجية المشروع ومفهومه من خلال عملية تشاورية مع دائرة التمويل الإنمائي في وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي. كما نوقش المشروع أثناء التشاور مع الوزارات المختصة والشركاء الإنمائيين بشأن برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية. سيحدث مشروع التمويل الزراعي الذي يمكن تحمل تكلفته من أجل التنمية الريفية الصامدة أوجهاً للتضافر مع الشركاء التاليين: مصرف التنمية الأفريقي، وصندوق رأس مال الأعمال التجارية الزراعية، والتحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا، والصندوق الأخضر للمناخ، ومصرف ARB Apex، ومشاريع الصندوق الأخرى.

هـ- التكاليف، والفوائد والتمويل

تكاليف المشروع

- 37- وكل من المكون الأول "المساعدة التقنية لتنمية سلاسل القيمة الزراعية التي تتسم بالاستدامة والصمود في وجه تغير المناخ"، والمكون الثاني "توجيه التمويل الذي يمكن تحمل تكاليفه ضمن بيئة مواتية" يعتبران، جزئياً، تمويلاً للمناخ. ووفقاً لمنهجيات مصارف التنمية المتعددة الأطراف لتتبع تمويل التكيف مع المناخ

وتخفيف حدته، يقدر مجموع تمويل المناخ الذي سيضطلع به الصندوق بمبلغ 2 006 617 مليون دولار أمريكي، يمثل ما نسبته 13 في المائة من استثمار الصندوق.

38- تقدر التكلفة الإجمالية للمشروع بنحو 67.7 مليون دولار أمريكي تشمل الطوارئ المحتملة. وخلص تقييم لتكاليف الأنشطة بتقدير كلفة المكون 1 بنحو 28.5 مليون دولار أمريكي، والمكون 2 بحوالي 36.5 مليون دولار أمريكي، مع تخصيص 4.6 مليون دولار لدعم التنفيذ. وتمثل هذه المكونات، على التوالي، نسبة 40.9 في المائة، و52.4 في المائة، و6.6 في المائة من التكلفة الإجمالية.

التمويل، واستراتيجية وخطة التمويل المشترك

39- سيموّل المشروع بقرض من الصندوق تقدر قيمته بنحو 11.5 مليون دولار أمريكي، ما يعادل 16.5 في المائة من التكلفة الإجمالية، ومنحة من الصندوق تقدر قيمتها بنحو 3.5 مليون دولار أمريكي، ما يعادل 5 في المائة من التكلفة الإجمالية. وسترد المساهمات إضافية من الجهات التالية: التحالف من أجل ثورة خضراء في أفريقيا بمساهمة في التمويل الموازي تبلغ مليون دولار أمريكي (نسبة 1.4 في المائة)؛ والصندوق الأخضر للمناخ بمساهمة تبلغ 9.9 مليون دولار أمريكي (14.3 في المائة)؛ والحكومة بمبلغ 25.8 مليون دولار من خلال خط ائتمان، وصندوق ضمان، والإعفاءات الضريبية والجمركية (37.1 في المائة)؛ والمؤسسات المالية المشاركة بمبلغ 4.3 مليون دولار (6.1 في المائة)؛ وصندوق رأس مال الأعمال التجارية الزراعية بمبلغ 4.3 مليون دولار (6.1 في المائة)؛ ومصرف التنمية الأفريقي بمبلغ 3.5 مليون دولار (5.1 في المائة)؛ والمستفيدين من المشروع بمبلغ 5.9 مليون دولار (8.4 في المائة) وذلك من خلال المساهمات النقدية، والعمالة، والمدخلات، والمعدات.⁴

40- ومقابل كل دولار أمريكي يمول الصندوق به المشروع، تبلغ المساهمات المحلية 2.4 دولار أمريكي، والمساهمات الدولية 1.5 دولار أمريكي. تمثل المساهمات المحلية نسبة معتبرة هي 51 في المائة من مجموع تكاليف المشروع، وتشمل مساهمات المستفيدين، بينما تمثل المساهمات الدولية ما نسبته 49 في المائة من مجموع التكاليف.

⁴ قد يتم تخفيض حجم المشروع الكلي في حالة تخلف طرف في التمويل المشترك عن التزامات التمويل الخاصة به.

الجدول 1
تكاليف المشروع الإشارية بحسب المكون، والجهة الممولة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	فرض الصندوق		مبادرة المنح الخضراء		الصندوق الأخضر للمناخ		الجهات الأخرى المشاركة في التمويل		المستفيدون		المقترض/المتلقي		الإجمالي	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
1- المساعدة التقنية لتنمية سلاسل القيمة الزراعية التي تتسم بالاستدامة والصمود في وجه تغير المناخ	14	3 986	12	3 479	10	2 985	14	4 021	1	241	48	13 827	41	28 539
2- توسيع وتوجيه التمويل الذي يمكن تحمل تكاليفه ضمن بيئة مواتية	11	3 867			19	6 942	25	9 033	15	5 614	30	11 075	52	36 531
3- دعم التنفيذ	80	3 666			-	-	-	-	-	-	20	929	7	4 595
المجموع	17	11 519	5	3 479	14	9 927	19	13 054	8	5 855	37	25 831	100	69 665

الجدول 2
تكاليف المشروع الإشارية بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	قروض الصندوق		مبادرة المنح الخضراء		الصندوق الأخضر للمناخ		الجهات الأخرى المشاركة في التمويل		المستفيدون		المقترض/المتلقي		الإجمالي	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
1- المعدات، والسلع والمركبات	82	525	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	641	1
2- الاستثمارات	31	2 042	22	1 474	25	1 646	5	345	-	-	-	16	6 581	9
3- التدريب وحلقات العمل	26	2 402	22	2 005	17	1 509	14	1 312	3	241	18	1 654	9 123	13
4- المنح والدعم	11	843	-	-	31	2 464	-	-	41	3 243	18	1 450	8 000	11
5- الائتمان وصناديق الضمان	6	2 496	-	-	10	4 308	28	11 397	6	2 371	50	20 747	41 319	59
6- الرواتب والبدلات	80	2 352	-	-	-	-	-	-	-	-	20	600	2 952	4
7- التكاليف التشغيلية	82	859	-	-	-	-	-	-	-	-	18	190	1 049	2
المجموع	17	11 519	5	3 479	14	9 927	19	13 054	8	5 855	37	25 831	69 665	100

الجدول 3
تكاليف المشروع بحسب المكون، وسنة المشروع
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	السنة الأولى		السنة الثانية		السنة الثالثة		السنة الرابعة		السنة الخامسة		السنة السادسة		المجموع	
	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
1- المساعدة التقنية لتنمية سلاسل قيمة زراعية تتسم بالاستدامة والصمود في وجه تغير المناخ	1	220	10	2 984	20	5 749	26	7 338	25	7 024	18	5 224	41	28 539
2- توسعة وتوجيه التمويل الذي يمكن تحمله تكاليفه في بيئة مؤاتية	-	96	-	65	16	8 774	24	8 774	22	8 161	37	13 537	52	36 531
3- دعم التنفيذ	15	706	13	607	14	629	23	1 070	17	777	18	806	7	4 595
المجموع	1	1 022	5	3 656	18	12 276	25	17 182	23	15 962	28	19 567	100	69 665

الصرف

- 41- ستصرف الدفعات المالية من الصندوق إلى حساب مقوم بالدولارات الأمريكية في مصرف تجاري وستشرف دائرة الخدمات المالية في وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي على توظيف تلك الأموال من الحساب. وسيتم أيضاً استخدام حساب مصرفي تشغيلي بالعملة المحلية.
- 42- وستستخدم الإيرادات من الحساب المخصص حصراً لتمويل نفقات المشاريع التي تتمتع بالأهلية على النحو المبين في البرنامج الثاني من اتفاقية التمويل. وستحول الأموال دورياً من الحساب المخصص إلى الحساب التشغيلي من أجل النفقات المؤهلة للتمويل لدى الصندوق. ولن يتم تسديد النفقات المؤهلة مباشرة من الحساب المخصص، بل من خلال الحساب التشغيلي للمشروع، باستثناء الدفعات التي يجب صرفها بالدولار الأمريكي. وسيحدد سقف المخصصات المرخص بها وطرائق صرف الدفعات المقبولة في رسالة إلى المقترض تصدر إلى المشروع.

تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

- 43- ستستفيد 90 000 أسرة كفاف من المشروع بصورة مباشرة وغير مباشرة. وتشمل المنافع المتوقعة ما يلي: زيادة الدخل؛ واعتماد تكنولوجيات وممارسات تتسم بالاستدامة والصمود في وجه تغير المناخ؛ وتعزيز قدرات المجموعات والمجتمعات المحلية والتجمعات المستهدفة؛ وتكوين رابطات قروية جديدة للمدخرات والإقراض. ويتوقع أن يدرّب المشروع ويستنهض 200 شاب وشابة، ما يؤدي إلى التالي: توجيهه 6 000 أسرة كفاف تستخدم إيصالات المستودعات الأموال نحو الاستهلاك المنزلي؛ واستفادة 1 500 أسرة كفاف من تدريب CODP؛ وزيادة 15 000 أسرة كفاف لمعرفة بتغير المناخ وخطط العمل المعنية بالمساواة بين الجنسين وآليات التمويل ومؤسساته وفرص العمل التجاري المحتملة؛ وإعداد 60 مؤسسة مجتمعية لخطط تجارية؛ وتشكيل منظمات مزارعين ومجموعات معنية بالنساء والشباب جديدة يبلغ عددها 60. وبالإضافة إلى ما سبق، يتوقع للمشروع أن يتيح القدرة على الوصول إلى الائتمان لما نسبته 60 في المائة من أسر الكفاف المستهدفة؛ وأن يدعم 300 شركة صغرى وصغيرة ومتوسطة الحجم من خلال معالجي سلاسل القيمة؛ وإطلاق 24 متعهداً جديداً؛ واعتماد 12 500 أسرة كفاف لآليات معالجة الغذاء. وصافي القيمة الحالية إيجابي (7.3 مليون دولار أمريكي؛ ما يعادل 44.4 مليار سيدي غاني). ويقدر معدل العائد الاقتصادي الداخلي بنسبة 27 في المائة، مع صافي القيمة الحالية يبلغ 8.8 مليار دولار أمريكي، ما يشير إلى ربحية المشروع. ويشير التحليل الاقتصادي إلى أن المشروع مجد.

استراتيجية الخروج والاستدامة

- 44- سيرتكز المشروع على التالي:
- (1) تنمية روابط مربحة ومستدامة بين المشترين/المتعهدين من القطاع الخاص وبين أسر الكفاف المنتجة المستهدفة، بينما يلبي المعايير المطلوبة من المتعهدين؛
 - (2) دعم إزالة العقبات الإدارية، والترويج للعلاقات التجارية القائمة على مبادئ السوق؛
 - (3) انخراط المؤسسات المالية المشاركة الناجح في دعم إنشاء روابط تجارية مناصرة للقراء بين المتعهدين والمنتجين؛
 - (4) الحوار السياساتي والانخراط بغية إحداث بيئة تمكينية؛
 - (5) تحقيق قدرات مؤسسية وبشرية معززة؛
 - (6) إنشاء شبكة من موفري الخدمات التجارية من أجل الاستمرار في دعم واستنساخ إنجازات المشروع.

ثالثا- المخاطر

ألف- مخاطر المشروع وتدابير التخفيف

45- تتصل المخاطر الأساسية التي قد تقع على المشروع مع التالي: (1) القدرات المؤسسية واستدامة التنفيذ (ضعف القدرات المؤسسية والتجارية، وتردد المؤسسات المالية في تنمية الحافظات المالية الزراعية، ومحدودية قدرة التأمين الزراعي على الوصول إلى جميع المعنيين)؛ (2) الأوجه التقنية (عدم الالتزام بالاتفاقات المتعاقد عليها، وعدم تسوية مطالبات التأمين المحقة، وتقديم المتعهدين لعقود بأسعار أقل من أسعار السوق وتأخرهم في صرف الدفعات)؛ (3) تغير المناخ (مع تسبب الظواهر الجوية الشديدة بآثار سلبية على الإنتاجية الزراعية).

الجدول 4 المخاطر وتدابير التخفيف

المخاطر	تصنيف المخاطر	تدابير التخفيف
المخاطر السياسية/مخاطر الحوكمة	متوسطة	الحكومة مستقرة
المخاطر الاقتصادية الكلية	متوسطة	استمرارية في الإدارة الاقتصادية الكلية السليمة.
الاستراتيجيات والسياسات القطاعية	متوسطة	يسهم التمويل الشمولي، وساهمت التجارب في التنمية الريفية وتنمية المشاريع التجارية في الحوار السياساتي وتعزيز المؤسسات المالية ومنظمات المزارعين.
القدرات المؤسسية	متوسطة	تدخلات بناء القدرات، وتيسير تقاسم المخاطر بين المؤسسات المالية مع مبادرة نظام غانا لتقاسم مخاطر الإقراض الزراعي القائم على الحوافز، وتوفير الحوافز لتوسيع وصول التأمين الزراعي إلى المناطق المستهدفة.
الحافظة	متوسطة	بناء القدرات المؤسسية، والترويج لتداول القيادة، وتيسير تسوية موفري التأمين بسرعة للمطالب، والتوسط في صفقات بأسعار منصفة بين المتعهدين والمنتجين.
المخاطر الائتمانية		
الإدارة المالية	متوسطة	تعتبر النظم العامة للإدارة المالية على الصعيد القطري متينة، وتدعمها خدمة مدنية تتسم بالمهارة.
التوريد	منخفضة	
المخاطر البيئية والمناخية	متوسطة	اتخذت مجموعة من التدابير على غرار بناء القدرات بشأن الممارسات الزراعية التي تتسم بالصمود في وجه تغير المناخ وتيسير القروض الزراعية غير المتأثرة بالمناخ.
المخاطر الاجتماعية	متوسطة	السعي إلى التمويل من الصندوق الأخضر للمناخ، والإقرار بتزايد التكاليف الذي يولده تغير المناخ.
المخاطر المحددة الأخرى	-	-
إجمالي المخاطر	متوسطة	-

باء- الفئة البيئية والاجتماعية

46- تماشياً مع إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي التي يتبناها الصندوق، يصنف المشروع **كعملية من الفئة باء**، ما يشير إلى أن الآثار السلبية البيئية التي يرجح أن يتسبب بها قليلة للغاية. ويتضمن المشروع خطرين أساسيين على الإدارة البيئية والاجتماعية، وهما: (1) سوء الحوكمة البيئية لمنتجات القروض، ويمكن التخفيف منه من خلال بناء قدرات الجهات الفاعلة المتعددة في الأبعاد التقنية والإدارية والمتصلة بالحوكمة، وتعزيز قدرة المؤسسات المالية على استخدام أدوات المخاطر البيئية؛ (2) وتدني الإنتاجية وتدهور المصادر الطبيعية، ويمكن التخفيف منه من خلال الترويج لممارسات في إدارة المياه والأراضي تتسم بالاستدامة. لن يستثمر الصندوق في الأنشطة العالية المخاطر، وسيضمن شمول النساء والشباب.

جيم- تصنيف المخاطر المناخية

47- تصنف مخاطر المشروع على أنها **مرتفعة** بموجب الإرشادات العامة لتصنيف المخاطر المناخية. ستضمن الأنشطة الذكية مناخياً التي يطلقها المشروع مزيداً من التخفيف من انبعاثات غازات الدفيئة. وسيساعد بناء القدرات وزيادة التوعية بشأن تغير المناخ لدى الجهات الفاعلة الأساسية في سلاسل القيمة الزراعية المستفيدين والمؤسسات المالية على التخفيف من المخاطر الرئيسية. وبالنظر إلى تفاوت مدى تعرض المناطق المستهدفة

المختلفة لمخاطر المناخ، سيضمن المشروع تنفيذ خطة الإدارة البيئية والاجتماعية الموضوعة في إطار إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي، وبما يتماشى مع إرشادات الصندوق من أجل التخفيف أو الحد من أي آثار بيئية موجودة أو يحتمل وجودها في المستقبل، وذلك بغية توليد آثار إيجابية ملموسة للمستفيدين من خلال جهود التعميم.

دال- القدرة على تحمل الديون

48- تقدر مخاطر العجز عن تسديد الديون بأنها مرتفعة. فما زالت غانا معرضة، إلى حد حرج، لعواطف المستثمرين. وما زال الدين العام مرتفعاً. ولم تكتمل إعادة هيكلة القطاع المالي، ما يمثل - مع الشركات التي تملكها الدولة في قطاع الطاقة التي تتعرض للخسارة- خطراً مالياً معتبراً. وبالنظر إلى تاريخ دورات الميزانية في غانا، ستمثل انتخابات عام 2020 اختباراً حاسماً للالتزام الحكومة لما أثبتته حتى الآن من ضبط وإصلاح في الاقتصاد الكلي⁵.

رابعاً- التنفيذ

ألف- الإطار التنظيمي

إدارة المشروع وتنسيقه

49- ستكون الوكالة الحكومية الرئيسية هي وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي، بالتعاون الوثيق مع وزارة الغذاء والزراعة ووزارة التجارة والصناعة. سيعتمد تنفيذ المشروع على مزيج من أنشطة التعاون بين المجتمعات المحلية، والقطاعين العام والخاص، وموفري الخدمات التقنية. وستؤدي أسر الكفاف المستفيدة دوراً ريادياً من خلال المؤسسات المتعاونة.

50- وستشكل لجنة لتوجيه المشروع، ولجنتان أخريتان للتوجيه على صعيد المناطق (واحدة في كل منطقة من منطقتي التنفيذ)، وذلك للرقابة على التخطيط، وتيسير بناء الروابط بين أصحاب المصلحة في المشروع، وإزالة العوائق.

51- وسينفذ المشروع على أساس هيكلية تنظيمية ذات مستويين، تتألف من وحدة مركزية لتنسيق المشروع، ووحدة تنسيق للمشروع إقليمية لكل منطقة من منطقتي التنفيذ.

الإدارة المالية، والمشتريات والتيسير

52- ستضطلع دائرة الخدمات المالية في وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي بمسؤولية ضمان الحسابات والإدارة المالية لموارد المشروع، والكفاءة في تنفيذ خطة العمل والميزانية السنوية وفقاً لسياسات الصندوق وإجراءاته. أما مسؤوليات الائتمان اليومية فتقع على المدير المالي للمشروع. وستدير وحدة تنفيذ المشروع في دائرة الخدمات المالية أموال المشروع بالنيابة عن وكالة التنفيذ؛ كما ستحتفظ بالسجلات المالية وفقاً للمعايير الدولية؛ وستنفذ تدابير الرقابة الداخلية؛ وستضمن إجراء خدمة التدقيق في غانا لعملية تدقيق خارجية سنوية كجزء من أنشطة التخطيط والتنسيق والتنفيذ الإجمالية للمشروع. كما ستضطلع وحدة إدارة المشروع بمسؤولية إعداد وتقديم التقارير المالية المؤقتة إلى ممولي المشروع وأصحاب المصلحة، امتثالاً لما تتطلبه اتفاقية التمويل بشأن تقديم تقارير سنوية مدققة عن جميع أنشطة الإدارة المالية للمشروع.

53- وبناءً على تقييم مخاطر المشتريات، ستشتمل بنية المشروع التنظيمية على التالي: وحدة مركزية لتنسيق المشروع مع فريق مكرس للمشتريات؛ ولجنة مشتريات المشروع؛ وخطة المشتريات؛ وفريق لإدارة العقود؛

⁵ صندوق النقد الدولي (2019). الاستعراض السابع والثامن لغانا بموجب ترتيب التسهيل الائتماني الممدد.

وجهة ثالثة توفر ضمان الجودة وخدمات الرقابة؛ واستعراضات للصندوق لضمان الامتثال للمبادئ التوجيهية للتوريد. وسيمتثل المشروع لقانون غانا المعدل بشأن المشتريات العام الذي صدر في عام 2016 (القانون رقم 914)، وقواعد الحكومة بشأن التوريد، والمبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق (2010). وتطبق النظم الوطنية على كافة المشتريات باستثناء المناقصات التنافسية التي ستتبع إجراءات البنك الدولي.

باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والاتصالات

54- ستكون خطة العمل والميزانية السنوية هي أداة التخطيط الرئيسية للمشروع، وأعدت الخطة باستخدام منهجية تشاركية تنطلق من القاعدة إلى الأعلى. وسيقاس تقدم المشروع وأدائه مقابل غايات الخطة السنوية ومن خلال تقييمات دورية للتقدم المحرز في تحقيق الأثر المنشود. وستحدد أنشطة الرصد والتقييم في دليل تنفيذ المشروع، وستتضمن عملية مسح أولية، وتقارير عن التقدم المحرز، وتطوير نظام معلوماتي للإدارة الإلكترونية، واستعراضاً لمنتصف مدة المشروع، ومسحاً لإنجاز المشروع، وقاعدة بيانات للمستفيدين من المشروع. وسيدعم المشروع، لدى إطلاقه، إبراز المعرفة وإدارتها، ويضمن شمول مؤشرات إدارة المعرفة في نظام الرصد والتقييم، وييسر أنشطة التبادل مع المشاريع والوكالات لنشر النتائج وجذب اهتمام شركاء آخرين.

الابتكار وتوسيع النطاق

55- سيطلق المشروع عدداً من العمليات والابتكارات المتصلة بالتقنيات والشراكات للتغلب على التحديات الماضية، وزيادة فرص العمل والربحية، ودعم توسيع النطاق والاستنساخ.

جيم- خطط التنفيذ

جاهزية التنفيذ وخطط الاستهلال

56- سيتابع المكتب القطري للصندوق جاهزية وكالة التنفيذ للبدء في التنفيذ، وذلك من خلال ضمان رسم الخرائط الأولية وتحديد التجمعات؛ والتعاون مع أصحاب مصلحة يتمتعون بتاريخ جيد في الشراكة؛ والتنسيق مع الشركاء في التمويل ومجموعة الجهات المانحة والوكالات والمؤسسات المشاركة.

خطط الإشراف، واستعراض نصف المدة والإنجاز

57- سيضطلع الصندوق بالإشراف مباشرة، وسيبرسل كل سنة بعثة إشراف وبعثة متابعة. وستجري وزارة المالية والتخطيط الاقتصادي استعراض منتصف المدة بالتشارك مع الصندوق والشركاء التنفيذيين لدى نهاية السنة الثالثة، كما ستضطلع بمسؤولية تنظيم استعراض إنجاز المشروع. وسيجرى أيضاً تقييم للإنجاز.

خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

58- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية غانا والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المتلقي. وترد نسخة من اتفاقية التمويل بالذيل الأول.

59- وجمهورية غانا مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

60- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

سادسا- التوصية

61- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق قرضاً بشروط تيسيرية للغاية إلى جمهورية غانا تعادل قيمته أحد عشر مليوناً وخمسمائة ألف دولار أمريكي (11 500 000 دولار أمريكي)، ومنحة بموجب مبادرة المنح الخضراء بقيمة ثلاثة ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكي (3 500 000 دولار أمريكي)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

جيانير أنغبو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Negotiated financing agreement: "Affordable Agricultural Financing for Resilient Rural Development Project"

(Negotiations concluded on 11 December 2019)

Loan No: _____
Loan No: _____
Grant No: _____

Project name: Affordable Agricultural Financing for Resilient Rural Development Project ("the AAFORD"/ "the Project")

Republic of Ghana (the "Borrower/Recipient"), represented by the Ministry of Finance.

and

The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

WHEREAS the Borrower/Recipient has requested two loans and a grant from the Fund for the purpose of financing the Project described in Schedule 1 to this Agreement;

WHEREAS, the Green Climate Fund (GCF), the Alliance for a Green Revolution in Africa (AGRA), the Agribusiness Capital (ABC) Fund, African Development Bank (AFDB) and Participating Financial Institutions (PFIs) have expressed interest in cofinancing the Project;

WHEREAS, the Fund has agreed to provide financing for the Project;

NOW THEREFORE, the Parties hereby agree as follows:

Section A

1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Project Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), the Allocation Table (Schedule 2) and the Special Covenants (Schedule 3).
2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009, amended as of December 2018, and as may be amended hereafter from time to time (the "General Conditions") are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein, unless the Parties shall otherwise agree in this Agreement.

3. The Fund shall provide two Loans (the "Loans") and a Grant (the "Grant" and collectively the "Financing") to the Borrower/Recipient, which the Borrower/Recipient shall use to implement the Project in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

1. The amount of the Loan eligible for highly concessional terms is seven million seven hundred thousand United States dollars (USD 7 700 000).

2. The amount of the Loan eligible for blend terms is three million and eight hundred thousand United States dollars (USD 3 800 000).

3. The amount of the Grant is three million five hundred thousand United States dollars (USD 3 500 000).

4. The Loan granted on highly concessional terms shall be free of interest but shall bear a fixed service charge as determined by the Fund at the date of approval of the Financing by the Fund's Executive Board. The rate is fixed for the life of the loan based on the related service charge in force at the time of approval of the Loan. The Loan is payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency. The Loan shall have a maturity period of forty (40) years, including a grace period of ten (10) years starting from the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board.

5. The Loan granted on blend terms shall be subject to interest on the principal amount outstanding and a service charge as determined by the Fund at the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board. The interest rate and service charge determined will be fixed for the life cycle of the loan and payable semi-annually in the Loan Service Payment Currency, and shall have a maturity period of twenty-five (25) years, including a grace period of five (5) years starting from the date of approval of the Loan by the Fund's Executive Board.

6. The Loan Service Payment Currency shall be in United States dollars (USD).

7. The first day of the applicable Fiscal Year shall be the first (1st) of January.

8. Payments of principal and service charge shall be payable on each 15 April and 15 October.

9. There shall be a Designated Accounts in United States dollars, for the exclusive use of the Project opened in the Central Bank of Ghana, which will receive the Financing. Funds shall be periodically transferred from the Designated Account to the Project Operational Account for the purpose of financing the Project's eligible expenditures financed by IFAD. The Borrower/Recipient shall inform the Fund of the officials authorized to operate the Designated Account.

10. A single counterpart funding account denominated in Ghanaian cedi will be opened to receive Borrower/Recipient contributions for the Project taxes, duties and for other activities as allocated. The Borrower/Recipient shall transfer, based on the approved annual work plan and budget (AWPB), counterpart funds on a semester basis.

11. The Borrower/Recipient will provide counterpart financing for the Project in the amount of approximately twenty five million eight hundred thousand United States dollars (USD 25 800 000), part in cash and part as taxes and duties exemption.

Section C

1. The Lead Project implementing Agency shall be the Ministry of Finance (MoF) with close collaboration with the Ministry of Food and Agriculture (MoFA), and the Ministry of Trade and Industry (MoTI).
2. The following are designated as additional Project implementing Partners: Ghana Incentive-based Risk Sharing System for Agricultural Lending (GIRSAL), Ghana Commodity Exchange (GCX), Ghana Agricultural Insurance Pool (GAIP), and Participating Financial Institutions (PFIs).
3. A Mid-Term Review will be conducted as specified in Section 8.03 (b) and (c) of the General Conditions; however, the Parties may agree on a different date for the Mid-Term Review of the implementation of the Project.
4. The Project Completion Date shall be the sixth anniversary of the date of entry into force of this Agreement and the Financing Closing Date shall be 6 months later, or such other date as the Fund may designate by notice to the Borrower/Recipient.
5. Procurement of goods, works and services financed by the Financing shall be carried out in accordance with the provisions of the Borrower/Recipient's procurement laws, to the extent such are consistent with the IFAD Procurement Guidelines.

Section D

1. The Fund will administer the Financing and supervise the Project, and the Borrower/Recipient will implement and conduct its own administration and supervision of the Financing and the Project.

Section E

1. The following is designated as additional ground for suspension of this Agreement: The PIM and/or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior agreement of the Fund and the Fund, after consultation with the Borrower/Recipient, has determined that it has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project.
2. The following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (a) IFAD no objection to the Project Implementation Manual (PIM) shall have been obtained.
 - (b) IFAD no objection to the appointment of the Project Coordinator and the Finance Manager shall have been obtained.
3. This Agreement is subject to ratification by the Borrower/Recipient.

4. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Republic of Ghana:

Chief Director Minister of Finance
Minister of Finance
Ministry of Finance
Finance Drive, Accra
PO Box MB 40
Accra
Republic of Ghana

For the Fund:

President
International Fund for Agricultural Development
Via Paolo di Dono 44
00142 Rome, Italy

This Agreement, [dated _____], has been prepared in the English language in two (2) original copies, one (1) for the Fund and one (1) for the Borrower/Recipient.

REPUBLIC OF GHANA

Ken Ofori-Atta
Minister of Finance

Date: _____

INTERNATIONAL FUND FOR
AGRICULTURAL DEVELOPMENT

Gilbert F. Hougbo
President

Date: _____

Schedule 1

Project Description and Implementation Arrangements

I. Project Description

1. *Target Population.* The Project shall directly aim to benefit 75,000 households which are mostly smallholder households based and classified into five groups: (i) smallholder semi-subsistence households having access to up to 2 hectares of land; (ii) market-oriented smallholder households having access to between two to ten hectares; (iii) large farming households having access to more than ten hectares; (iv) youth; and (v) women, and indirect target group comprises 15,000 households.

2. *Project area.* The Project will provide services to around 90,000 poor rural households directly and indirectly across communities within clusters, with each cluster comprising between 10 to 15 communities that are recognised as a production base for a recognised value chain, in two geographical zones: (i) the Northern zone in the Northern belt of Ghana corresponding to the erstwhile Northern region which currently comprises the Northern, Savannah and North-east regions; and (ii) the Middle zone, which currently consists of the Bono, Bono East and Ahafo regions (the "Project Area").

3. *Goal.* The goal of the Project is to support food security and improve the living standards of smallholder farmers, and poor and vulnerable women and youth.

4. *Objectives.* The objective of the Project is to improve productivity, income and resilience through increased access to affordable finance in support of better marketing linkages, sustainable and climate change-adapted agricultural intensification, skills and enterprise development in agricultural value chains, support for inclusive policy engagement and increased capacity of women and youth to contribute to household resilience.

5. *Components.* The Project shall consist of the following Components:

5.1 Component 1: Technical Assistance for the Development of Sustainable and Climate-Resilient Agricultural Value Chains.

5.1.1 *Sub-Component 1.1: Develop capacities of target groups.*

- (a) *Identification of key technical partners and service providers.* The Implementation Support Unit (ISU) shall engage technical partners that are actively supporting smallholder agricultural value chains in Ghana. The technical partners and service providers shall be selected according to criteria specified in the Project Implementation Manual (PIM).
- (b) *Identification and needs assessment of community clusters.* In consultation with District Departments of Agriculture and existing projects, a Service Provider (SP) shall be engaged to identify clusters of communities in the Project area. The SP shall carry out a stakeholder identification survey. Based on the findings of the needs assessment survey, the SPs shall structure capacity building packages tailored to the needs of the different target groups.
- (c) *Mobilization of Youth Community Facilitators.* Youth Community Facilitators (YCFs) from the selected communities shall be engaged for each cluster to facilitate community mobilization and interaction with AAFORD.
- (d) *Community Outreach Development Plan (CODP).* A SP shall be engaged to support and oversee the YCFs to develop CODP in each Project cluster. The desired social, economic and productive changes envisioned in the community through AAFORD implementation shall be presented in the CODPs along with the specific Project interventions.

- (e) *Capacity building of target groups.* Technical Assistance (TA) shall be adapted to the identified needs of each community cluster and detailed in the CODPs. TA shall also be provided for formation and strengthening the governance of community associations and promoting nutrition-sensitive or nutrition-intensive agricultural production, processing, preservation, storage, distribution of food and marketing. The Project SPs shall coordinate the implementation of these activities with key partners; such as the District Departments of Agriculture and existing projects. The Project shall also partner with the Rural Enterprises Programme (REP) and its associated Business Advisory Centres/ Business Resource Centres (BACs/BRCs) operating in AAFORD areas to facilitate business planning and access to financing for promising microenterprises arising out of this activity.
- (f) *Support to Community Institutions (CIs):* AAFORD shall identify partner CIs (including offtaker-outgrower arrangements) in each community with potential and expressed desire to develop marketing and financial linkages. The AAFORD SPs working with other partners shall work with the CIs in each cluster having met the selection criteria to establish linkages with market and financial intermediaries.
- (g) *Community-based savings and credit groups (CSCGs) for women and youth.* AAFORD shall partner with agencies that are already implementing CSCGs in Ghana to extend the model to women and youth groups in its targeted clusters.

5.1.2 Sub-Component 1.2: Capacity building of institutional partners and intermediaries.

- (a) *Mapping, needs assessment and selection of partner institutions.* This exercise shall engage a Service Provider (SP) to map out the institutions providing marketing, storage, processing, financial, risk mitigation and digital services in the Project area, and assess their needs for capacity building to better serve the value chains, communities and beneficiaries being targeted by AAFORD. In addition, national institutions providing market-enhancing instruments as well as relevant Apex institutions shall be assessed for their potential and interest in serving intermediaries in project areas. Candidate partner institutions shall be invited to orientation workshops on the potential business opportunities for increasing outreach to smallholder farmers (directly or through intermediaries), women and youth, and the possibilities available through this subcomponent.
- (b) *Development of Outreach and Linkage Business Plans (OLBP).* Selected partners shall be given TA through a SP engaged by AAFORD to develop OLBP, which shall clearly indicate the outreach, profitability and other benefits they will achieve in the Project communities. The OLBP review committee in AAFORD shall review and approve submitted OLBP as a basis for delivery of TA and capacity-building and outreach support.
- (c) *Capacity-building of selected partner intermediaries.* Partner institutions will receive TA support from the AAFORD partner SPs for activities identified in their OLBP, including: (a) sensitization and skills training for staff; (b) supporting the establishment of agricultural finance desks, training agricultural finance officers, or special windows for agricultural production financing; (c) product and systems development to enhance outreach; and (d) sensitization and training of Rural Microfinance Institutions (RMFIs). Training of RMFIs on risk mitigation instruments and relevant products shall include board members as well as managers and credit officers/analysts, to facilitate policies to adopt such products. The BACs/BRCs working with REP in the AAFORD areas shall also be considered as AAFORD partners and receive training in evaluating and advising clients on the creditworthiness of their MSMEs and options for financing. Regional workshops shall bring together BAC/BRCs and PFIs to promote mutual understanding and development of mutually suitable business planning and assessment tools.

- (d) *Youth Institutional Internship (YII) Programme*. In this capacity-building activity, youth will be trained in skills identified by partner marketing and financial institutions as relevant to increasing their outreach to smallholder farmers (especially women and youth), offtakers and other agricultural value chain actors.
 - (e) *Cluster Linkage Problem-solving*. Multi-stakeholder platforms meeting at the cluster level shall be organized by the project in collaboration with the District Departments of Agriculture to identify critical bottlenecks and challenges to implementation in a particular area and value chain, and to identify specific institutions and individuals to solve them.
- 5.1.3 *Sub-Component 1.3: Marketing and ICTs for outreach of rural financial and agricultural services*.
- (a) Support increased access to relevant information and services, including using mobile phones and adapted DFSs, needed to improve agricultural production, access markets, mitigate risks and lower costs.
 - (b) Partnerships with key market-enhancing institutions shall focus on marketing to intermediaries (financial and offtakers) serving smallholder FBOs in AAFORD clusters, and on utilizing YIIs (Subcomponent 1.2) and the BFF (Subcomponent 2.1).
- 5.2 *Component 2: Expanding and Directing Affordable Finance in a Conducive Environment*.
- 5.2.1 *Sub-Component 2.1: Blended Finance Facility (BFF)*. A BFF shall be established to provide wholesale funds on concessional or blended terms to PFIs to on-lend for smallholder agricultural production, and cost-sharing grants (premium subsidies). It shall seek to leverage commercial funds and risk mitigation instruments that are currently not reaching AAFORD target groups. The BFF shall utilize the existing disbursement structure of the credit line from the BoG through ARB Apex Bank to RCBs and non-bank PFIs, or directly to participating universal banks.
- 5.2.2 *Sub-Component 2.2: Enhancing the environment for market access*. Envisaging the replication of success cases based on lessons learned, by engaging stakeholders in a learning process and a sustainable policy dialogue, enabling improvements in the overall framework to address the current weaknesses that inhibit public and private investment in agricultural value chains. Activities include collaboration with other IFAD programmes, relevant Ministries, Department and Agencies (MDAs), development partners and apex organizations for knowledge-sharing, policy dialogue and replication.

II. Implementation Arrangements

A. Organisation and Management

6. *Lead Project Implementation Agency (LPIA)*. The LPIA shall be the Ministry of Finance with close collaboration with the Ministry of Food and Agriculture (MoFA), and the Ministry of Trade and Industry (MoTI). These ministries will form the core of an inter-ministerial platform by ministers to provide policy guidance and consistency with government's development agenda. It shall have an annual meeting cycle.

7. *Project Steering Committee (PSC).*

7.1 *Establishment and Composition.* A high-ranking Project Steering Committee (PSC) to be chaired by the chief directors of MOF and MOFA shall be set up for the overall oversight of the Project. The committee shall include representatives of all relevant ministries and agencies (MoF, MoFA, MoTI and representatives from the regions of implementation), and both public and private institutions (representing financial sector intermediaries and agricultural market intermediaries) and non-state actors' representatives (such as NGOs), and representatives of youth and women who operate along the relevant agricultural value chains as practitioners or advocates. The PSC shall meet at least twice a year, and as necessary.

7.2 *Responsibilities.* The main responsibilities of the steering committee will include: (i) providing strategic and policy guidance to the Implementation Support Unit (ISU) for implementation and coordination of activities; (ii) ensuring overall conformity with government policies and strategies; (iii) reviewing Project's progress and performance; (iv) approving the Annual Work Plan and Budget (AWPB); (v) resolving implementation problems or conflicts; and (vi) assisting the ISU in obtaining government assistance and contributions to the Project when needed.

8. *Zonal Platform (ZP).*

8.1 *Establishment and Composition.* A Zonal Platform (ZP) shall be formed in each AAFORD implementation zone to oversee planning, review progress, facilitate linkages between project stakeholders and remove bottlenecks affecting smooth implementation. The ZP shall comprise representatives of MoFA (Regional Agricultural Development Units (RADUs), MoTI, district assemblies, financial institutions, agricultural market intermediaries such as offtakers (aggregators, processors and nucleus farmers), input suppliers and representatives of farmer groups and civil society organisations, among others in the private sector. The ZP shall meet at least twice a year, and as necessary. The ZP will constitute a ZSC Technical Committee (ZTC)_from within the ZP members to meet whenever needed to resolve any project implementation bottlenecks encountered within the Zones.

9. *Implementation Support Unit (ISU).*

9.1 *Establishment.* The ISU shall be established in an implementation area of AAFORD to ensure effective implementation. Within the current targeting framework, the ISU is envisaged to be located in Sunyani. All ISU staff members shall be competitively recruited from the professional labour market and will work on a full-time basis for managing AAFORD. The ISU will operate within the supervision of the Financial Sector Division of MoF, which will provide oversight and strategic direction to the ISU. A Central Project Coordinator (CPC) will head the ISU's day to day operations. The CPC will be assisted by a central technical support team and a central operations support team as defined in the PIM.

10. *Zonal Coordination Unit (ZCU).*

10.1 *Responsibilities and Composition.* The ZCUs shall be responsible for the zonal operations of AAFORD and shall be staffed by professionals competitively recruited to manage AAFORD at the ZCU level on a full-time basis. The ZCUs shall carry out project implementation at the community level with the support of partners in the public and private sectors, such as service providers and NGOs. It shall monitor and ensure that implementation is coordinated in each community according to these plans leading to harmonisation of resources and interconnectivity of the components. The zonal team shall comprise (i) ZCU Project Coordinator (ZPC), (ii) Field Implementation Supervisor (FIS), (iii) Monitoring and Evaluation Focal Point (MEF).

11. *Mid-term Review (MTR).* The MOF, as the LPA, IFAD and implementing partners shall jointly carry out the MTR at the end of year three. The MTR findings shall be promptly

communicated to the implementing agencies and in consultation with the Borrower/Recipient and partners to inform the necessary design and financing agreements adjustments. If needed, amendments to the design shall be made to remove constraints and achieve the AAFORD objectives. The Borrower/Recipient shall ensure that the MTR recommendations are implemented within the specified time and to the satisfaction of IFAD.

B. Monitoring and evaluation, learning, knowledge management and communications

12. *Monitoring and Evaluation.* The results-based approach will be adopted through the M&E system. The key responsibilities of the M&E system will rely on the M&E unit at the ISU. The service providers will be engaged to collect and analyse data to assess outcomes and impacts of the AAFORD activities with the support of youth interns and youth facilitators at the cluster level. The Operational and Results Management System (ORMS) will be incorporated within the M&E system along with the Annual Outcome Survey (AOS) tool which would allow for effective monitoring of the different project indicators. Key M&E activities will comprise the (i) PIM; (ii) baseline survey; (iii) progress reports; (iv) mid-term review; (v) project completion survey; and (vi) a Project beneficiaries database.

13. *Knowledge Management.* A Knowledge Management (KM) and communication strategy shall be developed and integrated into AAFORD management. The strategy will identify the thematic areas of learning to be addressed and outline how the knowledge generated will be disseminated through appropriate channels.

Schedule 2*Allocation Table*

1. *Allocation of Loan/Grant Proceeds.* (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the Loans and the Grant, and the allocation of the amounts to each category of the Financing and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

Category	67% of the Loan granted on Highly Concessional terms (USD)	33% of the Loan granted on Blend terms (USD)	Grant	Percentage
1. Equipment and Materials	300 000	200 000	-	100% net of Borrower/Recipient contribution
2. Salaries and allowances	1 900 000	900 000	-	100% net of Borrower/Recipient contribution
3. Credit, guarantee funds	1 600 000	800 000	-	100% net of GCF, other cofinanciers, Beneficiaries and Borrower/Recipient contributions
4. Grants and subsidies	500 000	300 000	-	100% net of GCF, Beneficiaries and Borrower/Recipient contributions
5. Training	1 400 000	700 000	1 800 000	100% net of GCF, other cofinanciers, Beneficiaries and Borrower/Recipient contributions
6. Consultancies	1 200 000	600 000	1 300 000	100% net of GCF, Other cofinanciers and Borrower/Recipient contributions
Unallocated	800 000	300 000	400 000	
TOTAL	7 700 000	3 800 000	3 500 000	

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

- (i) Salaries and Allowances – includes operating costs
- (ii) Training – includes workshops

2. *Cofinanciers.* The total Project cost of USD 69.7 million will include approximately USD 41.3 million for the Credit Guarantee Fund category. The following cofinanciers have expressed interest in co-financing the Project: GCF with USD 9.9 million; ABC Fund with USD 4.3 million, AfDB through GIRSAL Risk Sharing Facility with USD 3.5 million, participating financial institutions with USD 4.3 million; AGRA with USD 1 million and beneficiaries with USD 5.9 million. In addition, the Borrower/Recipient's counterpart financing will be USD 25.8 million of which USD 7.9 million as taxes and duties exemptions, USD 11.3 million as contribution through GIRSAL risk-sharing facility, USD 6 million as REP revolving funds contribution and the Borrower/Recipient's Project management contribution of USD 0.6 million.

Schedule 3

Special Covenants

In accordance with Section 12.01(a)(xxiii) of the General Conditions, the Fund may suspend, in whole or in part, the right of the Borrower/Recipient to request withdrawals from the Loan Account if the Borrower/Recipient has defaulted in the performance of any covenant set forth below, and the Fund has determined that such default has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Project:

1. Within six (6) months of entry into force of the Financing Agreement, the Project will customize its own accounting software to ensure alignment to International Accounting Standards and IFAD's requirements.

2. Within six (6) months of entry into force of the Financing Agreement, the Project will enter into Memorandum of Understandings (MoU) with implementing partners that will structure the collaboration, define roles, responsibilities and duties with regards to implementation, financial management, accounting and reporting.

3. *Planning, Monitoring and Evaluation.* The Borrower/Recipient shall ensure that a Planning, Monitoring and Evaluation (PM&E) system shall be established within twelve (12) months from the date of entry into force of this Agreement.

4. *Indigenous People Concerns.* The Borrower/Recipient shall ensure that the concerns of IPs are given due consideration in implementing the Project and, to this end, shall ensure that:

- (a) the Project is carried out in accordance with the applicable provisions of the relevant IP national legislation;
- (b) indigenous people are adequately and fairly represented in all local planning for Project activities;
- (c) IP rights are duly respected;
- (d) IP communities, participate in policy dialogue and local governance;
- (e) The terms of Declarations, Covenants and/or Conventions ratified by the Borrower/Recipient on the subject are respected;
- (f) The Project will not involve encroachment on traditional territories used or occupied by indigenous communities.

5. *Land tenure security.* The Borrower/Recipient shall ensure that the land acquisition process has already been completed and that compensation processes were consistent with international best practice and free prior and informed consent principles.

6. *Compliance with the Social Environmental and Climate Assessment Procedures (SECAP).* The Borrower/Recipient shall ensure that the Project will be implemented in compliance with IFAD's SECAP and more specifically that the following measures shall be taken:

Environment and Social Safeguards. The Borrower/Recipient shall ensure that: (a) all Project activities are implemented in strict conformity with the Borrower/Recipient's relevant laws/regulations; (b) all Project activities give special consideration to the participation and practices of ethnic minority population in compliance with IFAD's *Policy on Indigenous Peoples* (2009), as appropriate; (c) proposals for civil works include confirmation that no involuntary land acquisition or resettlement is required under the Project. In the event of unforeseen land acquisition or involuntary resettlement under the

Project, the Borrower/Recipient shall immediately inform the Fund and prepare the necessary planning documents; (d) women and men shall be paid equal remuneration for work of equal value under the Project; (e) recourse to child labour is not made under the Project; (f) the measures included in the Gender Action Plan prepared for the Project are undertaken, and the resources needed for their implementation are made available, in a timely manner; and (g) all necessary and appropriate measures to implement the Gender Action Plan to ensure that women can participate and benefit equitably under the Project are duly taken.

7. *Anticorruption Measures.* The Borrower/Recipient shall comply with IFAD Policy on Preventing Fraud and Corruption in its Activities and Operations.

8. *Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse.* The Borrower/Recipient and the Project Parties shall ensure that the Project is carried out in accordance with the provisions of the IFAD Policy on Preventing and Responding to Sexual Harassment, Sexual Exploitation and Abuse, as may be amended from time to time.

9. *Use of Project Vehicles and Other Equipment.* The Borrower/Recipient shall ensure that:

- (a) all vehicles and other equipment procured under the Project are allocated to the Ministry of Finance and other Implementing Agencies for Project implementation;
- (b) The types of vehicles and other equipment procured under the Project are appropriate to the needs of the Project; and
- (c) All vehicles and other equipment transferred to or procured under the Project are dedicated solely to Project use.

Logical framework

Results Hierarchy	Indicators					Means of Verification			Assumptions
	Name of Indicator	Unit	Baseline	Mid-Term	End Target	Source	Frequency	Responsibility	
Outreach	1. Total number of persons receiving services promoted or supported by AAFORD	Persons	0	35,000	75,000	Project reports	Semi annual	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	Effective and thorough stakeholder identification, mapping, needs assessment and gender/youth targeting at the cluster level Community leaders are willing to include women and youth in project activities
	- Men (Non youth)	Persons	0	6,000	22,500				
	- Women (Non youth)	Persons	0	6,000	22,500				
	- Young men	Persons	0	3,750	15,000				
	- Young women ⁶	Persons	0	3,750	15,000				
	1a. Corresponding number of households (HH) reached by AAFORD	HH	0	35,000	75,000				
	1b. Estimated corresponding total number of household members reached by AAFORD	Persons	0	210 000	450, 000				
	Indirect Beneficiaries	Persons	0	2,000	15,000				
Goal: Food secure smallholder farm households with improved living standards and remunerative, resilient agricultural livelihoods	Percentage reduction in the number of rural households in the Project supported districts living below the poverty line ⁷	%	0.8 ⁸	2.5%	5.0%	Ghana Statistical Services/ AAFORD surveys	Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	Political stability. Macro-economic conditions remain stable or improve. No major political shocks in the region.
Development Objective: increased access to finance, inputs, Improve the income, food security and resilience of smallholder farmers through skill development, services and stronger farmers organizations	Percentage of target households in the Project supported districts reporting an increase in income as a result of services provided by the Project	%	0	20%	60%	Baseline survey, Project reports	Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	Target group households are willing to borrow to enhance their farming area and income.
	Percentage reduction in 0-5 year child malnutrition in the Project supported communities.	%	22 (2014)	25%	30%	Ghana Statistical Services/ AAFORD surveys	Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	Offtakers will continue with their

⁶ 18-35 years

⁷ Nutritionally-based, upper poverty line of 1314.00 Ghana cedis per adult per year: this incorporates both essential food and non-food consumption

⁸ The decline in the poverty headcount between 2012/13 and 2016/17 was minuscule at 0.8 percentage points (that is, from 24.2 percent to 23.4 percent) - GLSS7, August 2018

	Number of women reporting improved quality diet (minimum dietary diversity for women)	%	0	3,750	18,750	AAFORD surveys/Project reports	Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	model of prefinancing target households.
Outcome 1 Market Linkages between smallholder farmers and other value chain actors established (Outreach of market facilitators expanded and deepened to increase smallholder access to markets and finance)	2.2.3. No. of rural producers' organizations engaged in formal partnerships/agreements or contracts with public or private entities	No.	0	70	324	AAFORD surveys/Project reports	Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	Farmers will not practice side selling to the detriment of the offtaker.
	Value of wholesale funds disbursed by financial institutions on concessional terms	US\$M	0	3.9	24.20	M&E Data/Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	Offtakers and nucleus farmers will be able to meet the collateral requirements of the PFIs.
	1.2.5. Percentage of persons/households reporting using rural financial services	%	0	20.0%	60.0%	Baseline survey, project reports	Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	No of financial institutions deploying risk mitigation instruments (guarantees and insurance) to meet financial needs of smallholder farmers	No.	0	5	10	Baseline survey, project reports	Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	No of financial institutions deploying marketing services (warehouses, warehouse receipts, electronic trading, digital services) to meet financial needs of smallholder farmers	No.	0	4	10	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	No. of financial institutions (commercial banks and rural/micro finance institutions) adapting affordable finance (BFF) to meet financial needs of smallholder farmers	No.	0	10	30	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	Jobs created for the youth as a result of the expansion of value chain activities	FTE	0	400	1,500	M&E Data, Component reports	Annually, Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	

Output 1.1 Capacity of smallholder farmers, institutional partners and market intermediaries (including women and youth groups) enhanced.	No of HH receiving market linkages, access to inputs and services facilitated by other ongoing, relevant IFAD programmes	No.	0	2,000	12,500	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	1.1.2. Number of financial service providers supported in delivering outreach strategies, financial products (including green products) and services to rural areas	No.	0	50	50	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	1.1.7. Number of persons in rural areas trained in financial literacy and/or use of financial products and services	Persons	0	10,000	45,000	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	- Men	Persons	0	5,000	22,500				
	- Women	Person	0	5,000	22,500				
	- Youth	Persons	0	3,000	18,000				
	No of smallholder farmers sensitized about entry points for financial inclusion (community savings and credit groups) and digital financial services	Persons	0	200	1,000 ⁹	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	- Women	Persons	0	100	500				
	- Youth	Persons	0	100	500				
	1.1.5. Number of persons in rural areas accessing financial services (savings, credit, insurance, remittances, etc.)	Persons			45,000	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
- Men	Persons	0	5,000	22,500					
- Women	Persons	0	5,000	22,500					
- Youth	Persons	0	3,000	18,000					
Number of off-takers ¹⁰ accessing financial services to expand operations in value chains involving smallholders	No.	0	6	24	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit		
Outcome 2	No. of smallholder farmers implementing good agricultural practices (GAPs)	Persons	0	7,500	45,000	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	Enabling policy, regulatory and legal environment for the development of
	- Men	Persons	0	3,750	15,000				
	- Women	Persons	0	3,750	15,000				

⁹ 50 groups with 20 members each

¹⁰ Includes aggregators, nucleus farmers and processors

Increases in farmers' marketed surpluses and household welfare	- Youth	Persons	0	3,750	15,000	Baseline survey, Project reports	Annually, Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	agricultural value chains
	3.2.2. Percentage of persons reporting adoption of environmentally sustainable and climate resilient technologies and practices	%	0	10%	25%				
	- Men	%	0	5%	12.5%				
	- Women	%	0	5%	12.5%				
	- Youth	%	0	5%	12.5%				
	Percentage of smallholder farmers reporting an increase in crop yields	%	0	20%	60%	Baseline survey, Project reports	Annually, Mid-term Review and completion	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	- Men	%	0	10%	30%				
	- Women	%	0	10%	30%				
	- Youth	%	0	10%	30%				
	Output 2.1 Productive capacity of smallholders farmers expanded	No of smallholder farmers supported to adopt GAPs	Persons	0	4,000	19,000	M&E Data, Component reports	Annually	
- Men		Persons	0	2,400	9,500				
- Women		Persons	0	2,400	9,500				
- Youth		Persons	0	1,500	7,600				
3.1.1. Number of groups ¹¹ supported to sustainably manage natural resources and climate-related risks		No.	0	80	324	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
- Women groups		No.	0	50	250				
- Youth groups		No.	0	50	250				
No. of smallholder farmers trained in climate-resilient agricultural practices		Persons	0	12,000	30,000	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
- Men		Persons	0	12,000	15,000				
- Women		Persons	0	12,000	15,000				
- Youth		Persons	0	10,000	12,000				
3.1.4. Hectares of land brought under climate-resilient management		Ha	0	4,000	12,000	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
Outcome 3 The policy and legal framework for agricultural value chains improved		No. of policy reforms related to agricultural value chains	No.	0	0	2	M&E Data, Component reports	Mid-term Review and completion	AAFORD National Project Coordination Unit

¹¹ This includes FBOs, MSMEs, Off-takers

Output 3.1 Policy development supported	No. of studies conducted to document lessons learned with respect to market-enhancing instruments	No	0	1	3	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	No of knowledge sharing forums and stakeholder engagements held	No	0	1	5	M&E Data, Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	
	No. of policy forums/dialogues on thematic issues held	No	0	1	2	M&E Data Component reports	Annually	AAFORD National/Zonal Project Coordination Unit	